

**Bell Hub,
Decorative Lever Handle,
Trim Kits
SGL Series**



**PRICE PFISTER
LIFETIME LIMITED WARRANTY
COVERS PFUNCTION & PFINISH FOR AS LONG AS YOU
OWN YOUR HOME**

(10 Year Limited Warranty if installed in a commercial application)

WARRANTY: Price Pfister warrants that for as long as the original purchaser owns the home in which the Price Pfister product (the "Product") is originally installed, the Product will be free of all defects in material and workmanship that would impair the intended and proper use of the Product. If the Product is installed in a commercial application, the warranty shall be limited for a period of ten (10) years from the date of purchase and will not cover finish.

THE WARRANTY STATED HEREIN IS EXCLUSIVE AND IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESS, STATUTORY OR IMPLIED, AND PRICE PFISTER EXPRESSLY DISCLAIMS ANY AND ALL OTHER WARRANTIES INCLUDING THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS, PERFORMANCE OR SUITABILITY FOR A PARTICULAR PURPOSE.

Exclusive Remedy: In the event of any defect in the Product that breaches the foregoing warranty, Price Pfister, at its option, will repair or replace the defective part of the Product. Repair or replacement of the Product is the exclusive remedy. Price Pfister will not be liable for any other damages or losses, including, but not limited to, incidental and/or consequential damages, regardless of the legal theory asserted, including any claim of breach of warranty hereunder or any other cause, and whether arising in contract or in tort (including negligence and strict liability).

Exclusions: The warranty does not cover damage resulting from improper maintenance, cleaning or installation, misuse, abuse, alterations, accidents or Acts of God.

For any remedy under this warranty, Price Pfister is to be notified describing the problem. In order to notify Price Pfister and receive assistance or service under this warranty, the original purchaser may: (1) simply call 1-800-PFAUCET (1-800-732-8238) for a consumer service representative who can assist you, or (2) write consumer service department c/o Price Pfister Inc., 13500 Paxton Street, P.O. Box 4518, Pacoima, California 91333-4518 and include a description of the problem, model number, your name, address, phone number and approximate date of purchase, or (3) notify the location or distributor from which the Product was purchased. IN any case, you may be required to return the Product to Price Pfister for inspection.

Price Pfister has the right to discontinue or modify any product at any time. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

99-0609-01

PRICE PFISTER
The Pfabulous Pfauet. *Pfister*

**Moyeu en forme
de cloche, manette à volant décorative,
ensembles de garniture,
Séries SGL**



**PRICE PFISTER, UNE GARANTIE LIMITÉE À VIE
POUR CE QUI EST DU FONCTIONNEMENT ET DE LA FINI-
TION, TANT ET AUSSI LONGTEMPS QUE VOUS SEREZ
PROPRIÉTAIRE DE VOTRE DOMICILE**

(Garantie limitée de dix ans en cas d'utilisation commerciale)

GARANTIE : Tant et aussi longtemps que l'acheteur sera propriétaire du domicile dans lequel le produit Price Pfister (« le produit ») a été installé, nous lui garantissons un article libre de tout défaut de matériau ou vice de fabrication pouvant entraver l'utilisation correcte et prévue dudit produit. Si le produit est d'utilisation commerciale, la garantie est restreinte à une période de dix (10) ans et ne s'applique pas à la finition.

LA GARANTIE EXPRIMÉE EST EXCLUSIVE ET TIENT LIEU DE TOUTE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE, TACITE OU LÉGALE; PRICE PFISTER REJETTE EXPRESSÉMENT TOUTE AUTRE GARANTIE, Y COMPRIS LES GARANTIES TACITES DE QUALITÉ LOYALE ET MARCHANDE, D'APTITUDE, DE RENDEMENT OU DE CONVENANCE A UNE FIN PARTICULIÈRE.

Recours exclusif : En cas de défaut du produit relevant de la garantie, Price Pfister pourra, à son choix, réparer ou remplacer la partie défectueuse. Cette mesure constitue un recours exclusif. Price Pfister ne sera pas responsable des autres dommages ou pertes, y compris les dommages indirects, indépendamment de toute théorie juridique, y compris toute réclamation selon laquelle il y aurait eu rupture de garantie, que ce soit par rapport à un contrat ou par voie de négligence.

Exclusions : La garantie ne s'applique pas aux dommages résultant d'un entretien, nettoyage ou installation fautive effectués, ou encore d'usages fautifs, d'abus, de modifications, d'accidents ou de catastrophes naturelles.

Pour tout recours relevant de la garantie, on doit communiquer avec Price Pfister pour lui faire part du problème. L'acheteur d'origine peut : (1) composer le 1-800-PFAUCET (1-800-732-8238) pour parler à un représentant qui l'assistera; (2) écrire au service à la clientèle : Price Pfister Inc., 13599 Paxton Street, PO Box 4518, Pacoima CA 91333-4518 U.S.A., et donner une explication du problème, en précisant le numéro de modèle, son nom, son adresse et son numéro de téléphone, ainsi que la date d'achat approximative; (3) aviser le détaillant qui a vendu le produit. On peut être obligé de retourner le produit à Price Pfister.

Price Pfister se réserve le droit de discontinuer ou de modifier un produit en tout temps. Certains états ou provinces ne permettent pas l'exclusion ou limitation des dommages indirects, de sorte que la limitation exprimée peut ne pas s'appliquer. La présente garantie vous octroie certains droits d'ordre juridique, et vous pourriez en avoir d'autres, selon l'état/la province où vous habitez.

**Cubo acampanado
Manija de palanca decorativa
Juegos de base
SGL Series**



**GARANTÍA LIMITADA DE POR VIDA
DE PRICE PFISTER CUBRE LA FUNCIÓN Y
EL ACABADO POR
TANTO TIEMPO COMO TENGA SU CASA**

(Garantía Limitada de 10 años si se instala en una aplicación comercial)

GARANTÍA: Price Pfister garantiza que, por tanto tiempo como el comprador original tenga la casa en que se instaló inicialmente el producto Price Pfister (el "Producto"), ese Producto estará libre de todo defecto en material y mano de obra que afecte el uso correcto y deseado del Producto. Si el Producto se instala en una aplicación comercial, la garantía estará limitada a un periodo de diez (10) años, a partir de la fecha de compra y no cubrirá el acabado.

LA GARANTÍA INDICADA EN LA PRESENTE ES EXCLUSIVA Y EN LUGAR DE TODA OTRA GARANTÍA, YA SEA EXPLÍCITA, ESTATUTARIA O IMPLÍCITA, Y PRICE PFISTER EXPRESAMENTE NIEGA TODA GARANTÍA, INCLUYENDO LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD, IDONEIDAD, RENDIMIENTO O ADAPTABILIDAD A UN FIN EN PARTICULAR.

Remedio exclusivo: En caso de un defecto en el Producto que altere la garantía que precede, Price Pfister, a su opción, reparará o reemplazará la pieza defectuosa del Producto. La reparación o sustitución del Producto es el remedio exclusivo. Price Pfister no se hará responsable de ningún otro daño o pérdida, incluyendo, pero sin limitarse a, daños incidentales y/o consecuentes, no importa la teoría legal que se reivindique, incluyendo todo reclamo por alteración de la garantía indicada en la presente o cualquier otra causa, y ya sea como resultado de un contrato o extracontractual (incluyendo negligencia y responsabilidad estricta).

Exclusiones: La garantía no cubre daños que resulten de mantenimiento, limpieza, o instalación inadecuados, o de mal uso, abuso, alteraciones, accidentes o actos de fuerza mayor.

Para todo remedio bajo esta garantía, Price Pfister deberá ser notificada describiendo el problema. Para notificar a Price Pfister y recibir asistencia o servicio bajo esta garantía, el comprador original puede: (1) simplemente llamar al 1-800-PFAUCET (1-800-732-8238) para recibir asistencia de un representante de servicio al consumidor, o (2) escribir al departamento de servicio al consumidor, c/o Price Pfister Inc., 13500 Paxton Street, P.O. Box 4518, Pacoima, California 91333-4518, e incluir una descripción del problema, el número de teléfono y la fecha aproximada de compra, o (3) notificar al lugar o al distribuidor en donde se adquirió el Producto. En cualquiera de esos casos, es posible que se deba devolver el Producto a Price Pfister para su inspección.

Price Pfister se reserva el derecho de discontinuar o modificar cualquier producto en cualquier momento. Ciertos estados no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes, de manera que es posible que limitación o exclusión mencionada no corresponda en su caso. Esta garantía le otorga derechos legales específicos y es posible que usted tenga otros derechos que varían de un estado al otro.

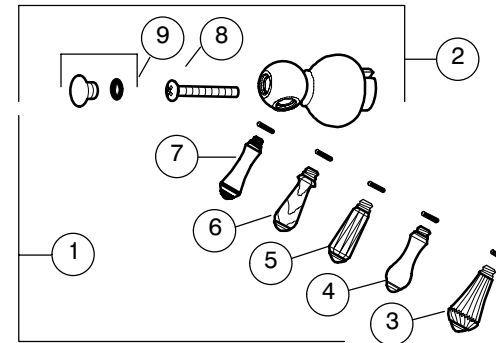
22415-0400

Copyright © 1999, Price Pfister, Inc.

A **BLACK & DECKER COMPANY**

#	Number	English	Français	Español
1.		COMPLETE LEVER HANDLE KITS	KITS COMPLETS POUR POIGNÉE LEVIER	JUEGOS COMPLETOS DE MANGO DE PALANCA
	—	▪ Polished Chrome Finish	▪ Chrome poli	▪ Cromo pulido
	SGL-BOAC	Acrylic	Acrylique	Acrílico
	SGL-BOWC	Wood	Bois	Madera
	SGL-BOBC	Solid Brass	Laiton massif	Bronce sólido
	SGL-BOPC	Porcelain White	Porcelaine blanche	Blanco de porcelana
	SGL-BLCC	Swirl Acrylic	Acrylique tourbillon	Acrílico en remolino
	SGL-BBPC	Porcelain, Black	Porcelaine, noire	Porcelana, negra
	—	▪ Polished Brass Finish	▪ Laiton poli	▪ Bronce pulido
	SGL-BOAP	Acrylic	Acrylique	Acrílico
	SGL-BOWP	Wood	Bois	Madera
	SGL-BOBP	Solid Brass	Laiton massif	Bronce sólido
	SGL-BOPP	Porcelain White	Porcelaine blanche	Blanco de porcelana
	SGL-BLCP	Swirl Acrylic	Acrylique tourbillon	Acrílico en remolino
	SGL-BGPP	Porcelain, Green	Porcelaine, verte	Porcelana, verde
—	▪ Polished Chrome/Brass Accents	▪ Chrome/Laiton poli	▪ Cromo/Bronce pulido	
SGL-BCMB	Solid Brass	Laiton massif	Bronce sólido	
—	▪ Brushed Nickel/Brass Accents	▪ Laiton/nickel brossé	▪ Níquel cepillado/Bronce	
SGL-BPMK	Solid Brass	Laiton massif	Bronce sólido	
—	▪ Brushed Nickel/Chrome Accents	▪ Nickel brossé/chrome	▪ Níquel cepillado/cromo	
SGL-BCMCK	Solid Brass	Laiton massif	Bronce sólido	
—	▪ Brushed Nickel Finish	▪ Nickel brossé	▪ Níquel cepillado	
SGL-BKMK	Solid Brass	Laiton massif	Bronce sólido	
2.	940-777*	Handle Hub, Screw & Button	Pivot de la poignée, vis et bouton	Cubo de la manija, tornillo y botón
3.	940-905*	Acrylic Swirl	Acrylique tourbillon	Acrílico en remolino
4.	—	▪ Porcelain Levers	▪ Levier de Porcelaine	▪ Palanca de Porcelana
	940-991*	Porcelain, White	Porcelaine, blanche	Porcelana, blanca
	940-992P	Porcelain, Green	Porcelaine, verte	Porcelana, verde
	940-993A	Porcelain, Black	Porcelaine, noire	Porcelana, negra
	940-900*	Acrylic	Acrylique	Acrílico
940-994*	Oak Wood	Bois de chêne	Madera de roble	
5.	—	▪ Solid Brass Levers	▪ Levier de Laiton massif	▪ Palanca de bronce sólido
	940-995*	Solid Brass	Laiton massif	Bronce sólido
	940-996VA	Chrome Lever, Brass End	Levier chromé, bout en laiton	Palanca de cromo, extremo de bronce
	940-996VK	Brushed Nickel Lever, Brass End	Levier nickel brossé, bout en laiton	Palanca de Níquel cepillado, extremo de bronce
	940-996AK	Brushed Nickel Lever, Chrome End	Levier nickel brossé, bout en chromé	Palanca de Níquel cepillado, extremo de cromo
940-996AW	White Lever, Chrome End	Levier blanc, bout chromé	Palanca blanca, extremo de cromo	
6.	971-701	Screw	Vis	Tornillo
7.	941-900*	Button	Bouton	Botón

	English	Français	Espanol
*	Letter Designates Finish	La Lettre désigne Le Fini	La Letra Indica el Terminado
A	Polished Chrome	Chrome Poli	Cromo Pulido
K	Brushed Nickel	Nickel brossé	Níquel cepillado
V	Pforever Pfinish, (Polished Brass)	Pforever Pfinish, (laiton Poli)	Pforever Pfinish, (Bronce Pulido)
W	White	Blanc	Blanco



English: DECORATIVE HANDLE CONVERSION KITS

FOR 089, J89 & R89 SERIES – TRIM KITS – Conversion Kits Must Be Ordered With New Style Valves and Trim Kits. Can Be Retrofitted To Upgrade Existing 09 Series Mixing Valves or 08 Series Pressure Balancing Valves.

Installation Instructions

1. Remove old handle first.
2. With Valve in “Closed” position and Handle Hub secured in desired position with Screw (9), hand tighten Decorative Lever Handle Trim (4 through 8) and O-Ring into Handle Hub. Attach Button (10). **Caution:** Do Not Over Tighten Decorative Trim Parts!
Use Caution – Removal and Replacement of mounting hardware Must Be Done With Care. Do not over tighten Handle Screw. Do not drop Porcelain or Crystal Trim Parts.
Note: For all Handles and decorative finishes, use only a soft damp cloth to clean and shine. Use of polish, detergents, abrasive cleaners, organic solvents or acid may cause damage. **Use of other than a soft damp cloth will nullify our warranty!**
Special Trim: Trim products which contain Porcelain, Crystal or other similar substances are not acceptable for public areas or Commercial use. Installation of Said Trim is at Users Risk!

Français: KITS DE CONVERSION POUR POIGNÉE DÉCORATIVE

POUR LES SÉRIES 089, J89 et R89 – LES KITS DE GARNITURE – Les kits de conversion doivent être commandés avec les nouveaux modèles de robinets et kits de garniture. Ils peuvent être réinsérer dans les séries améliorées existantes 09 des robinets mélangeurs ou les séries 08 des robinets équilibreurs de pression.

Instructions pour l’installation

1. Enlevez en premier l’ancienne poignée.
2. Avec le robinet dans la position “fermé” et le pivot de la poignée fixé dans la position désirée avec la vis (9), serrez à la main la garniture de la poignée levier décorative (4 à 8) et le joint torique dans le pivot de la poignée. Attachez les bouton (10). **Attention:** Ne serrez pas à fond les pièces de la garniture décorative!
Précaution d’utilisation – Le démontage et le remplacement des pièces montées doit être fait avec précaution. Ne serrez pas la vis à fond. Ne faites pas les pièces de garniture en porcelaine ou en cristal.
Remarque: Pour toute les poignées et les décorations finies, utilisez seulement un chiffon doux humide pour nettoyer et faire briller. L’utilisation de polis, de détergents, de produits de nettoyage abrasifs, de solvants organiques ou d’acide peut causer des dommages. **L’utilisation d’autre chose qu’un chiffon doux humide annulera notre garantie!!**

Garniture spéciale: Les produits de garniture qui contiennent de la porcelaine, du cristal ou autres substances similaires ne sont pas acceptables dans les domaines publiques ou pour une utilisation commerciale. L’installation de la dite garniture est au risque des utilisateurs.

Español: ESTUCHES DE CONVERSIÓN PARA LA MANIJA DECORATIVA

Para la serie 089, J89 y R89 – Estuches de Adorno – Los Estuches de Conversión deben ser Ordenados con Válvulas de Nuevo Estilo y Estuches de Adorno. Puede ser Retroencajado para Mejorar la Serie Existente 09 de Válvulas de Mezcla las Válvulas de Balance de Presión de la Serie 08.

Instrucciones de Instalación

1. Remueva la manija vieja primero.
2. Con la válvula en la posición “cerrada” y el Cubo del Mango ajustado en la posición deseada con el Tornillo (9), apriete la Terminación Decorativa del Mango de Palanca (4 a 8) y el aro tórico dentro del Cubo del Mango. Una los Botones (10). **Advertencia:** No apriete demasiado las partes de la Terminación Decorativa!
Tenga Cautela – el traslado y reemplazo de la forja de montaje Debe ser Hecha con Cuidado. No apriete demasiado el Tornillo de la Manija. No deje caer las partes de adorno de Porcelana o Cristal.
Note: Para todas las Manijas y terminados decorativos, use solamente un paño suave y humedecido para limpiar y brillar. El uso de lustradores, detergents, limpiadores abrasivos, solventes orgánicos o ácidos pueden deteriorarlos. **El uso de cualquier otra cosa que no sea un paño suave y húmedo nulificará la garantía!**
Adorno Especial: Productos adornados los cuales contienen Porcelana, Cristal o cualquier otra sustancia similar no son aceptables en áreas públicas o para uso Comercial. Los riesgos de Instalación de dichos adornos son responsabilidad del consumidor.



1-800-PFAUCET
(1-800-732-8238)
www.pricepfister.com

English: For Toll-Free Pfaucet information call 1-800-PFAUCET (1-800-732-8238) seven days a week (5:00AM – 5:45PM Pacific Standard Time Zone.)

- Installation Support
- Care and Warranty Information


Français: Pour obtenir des informations sans frais d'interurbain, appelez 1-800-PFAUCET (1-800-732-8238) sept jours par semaine (de 5h à 17h 45, heure normale du Pacifique.)

- Aide pour le montage
- Renseignements sur l'entretien et la garantie

Español: Para información gratis acerca de su llave de agua llame al 1-800-PFAUCET, (1-800-732-8238) siete días a la semana (5:00AM – 5:45PM horario normal del Pacificos)

- Ayuda para la instalación
- Cuidado e información de la garantía

PRICE PFISTER®

The Pfabulous Pfaucet.  *Pforever.™*

13500 Paxton St., P.O. Box 4518,
Pacoima, CA 91333-4518
Phone 1-800-PFAUCET

A  **BLACK & DECKER** COMPANY

99-0806